



**Beilage:  
neuer Stadtplan**



100 Jahre Trachtenverein Wasentegernbach

#### INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

- S. 2 Freies Surfen am Unteren Markt  
Inbetriebnahme Boulderwand  
Einweihung  
Kinderhaus Sonnenhügel
- S. 3 Rama Dama -  
Aktion saubere Landschaft  
Nikolaistiftung  
- Gutscheine Schulmaterial  
- Freier Eintritt Freibad für  
Kinder
- S. 4 Buchsbaumzünsler  
Bodenrichtwerte  
Landkreis Erding  
Widmung
- S. 5 Tag der Kinderbetreuung  
Alte Gemälde im Rathaus  
Außenbereichssatzung Watzling

#### INFORMATIONEN AUS DER STADT DORFEN

- S. 6 Jakobmayer
- S. 7 s'Kino  
Stadtmarketing
- S. 8 100 Jahre Trachtenverein  
Wasentegernbach  
Alte Polizeiuniformen  
für guten Zweck
- S. 9 40 Jahre Kindergarten  
Grüntegernbach  
Post - Geschenke für  
Kindergarten Pfiffikus  
Schulkindergarten am Flughafen  
Unesco Welttag des Buches
- S. 10 Dorfener Stadtlauf Probelauf  
Stellenanzeige Brücke Erding
- S. 11 Einweihung Grund- und  
Mittelschule Nord  
Projekt Jung trifft Alt
- S. 12 Pflanzaktion  
Termine  
Mitmachzirkus
- S. 13 Termine  
Seniorentermine
- S. 14 Dorfener Tafel  
Beratungstunde Hospizverein



**Mein Stadtbus -**

die Alternative  
im innerstädtischen Verkehr!  
[www.dorfen.de](http://www.dorfen.de)

## Freies Surfen am Unteren Marktplatz

### Erster Abschnitt des City wlan geht in Betrieb

Erster Bürgermeister Heinz Grundner hat im April den ersten Abschnitt des neuen city wlan am Unteren Marktplatz in Betrieb genommen. Freies wlan für Dorfen: Auf Initiative der ISEK-Lenkungsgruppe (Integriertes Stadtentwicklungskonzept) hatte der Bau- und Verkehrsausschuss des Stadtrates 2018 die Errichtung eines öffentlichen wlan Netzes in Dorfen beschlossen. Künftig sollen die Bürgerinnen und Bürger auf den innerstädtischen Plätzen Rathausplatz, Unterer Marktplatz, Marienplatz, Kirchtorplatz und Johannisplatz kostenlos am digitalen Leben teilnehmen können. Mit der Ausarbeitung einer Konzeption und Umsetzung des wlan Netzes wurden die Stadtwerke Dorfen beauftragt. Von insgesamt 12 sogenannten Hotspots wurden zwei Mitte April fertiggestellt und rechtzeitig vor dem „Lenz“ in Betrieb genommen. Bis Ende Mai 2019 soll dann das Netz flächendeckend zur Verfügung stehen. Damit das Surfen im öffentlichen Netz auch Spaß macht, haben die Stadtwerke eine Anbindung an das schnelle Glasfa-

sernetz mit einer Geschwindigkeit von 100 Mbits download und 100 Mbits upload realisiert.



Über die Inbetriebnahme der Hotspots, die an Laternenmasten montiert sind, freuen sich vlnr Gewerbereferent Martin Greimel, Erster Bürgermeister Heinz Grundner, Fred Blüml vom Förderkreis Dorfen, Kämmerin Maria Bauer und der Geschäftsführer der Stadtwerke, Klaus Steiner.

## Inbetriebnahme Boulderwand Grundschule am Mühlanger

Thomas Emrich, Rektor der Grundschule am Mühlanger, ist hoch erfreut: „endlich können unsere Schülerinnen und Schüler richtig klettern. Schon lange kreiste die Idee von einer Boulderwand in meinem Kopf. Klettern ist zum einen im Fach Sport des Grundschullehrplans verankert und zum andern ist Bewegung wichtig für unsere Kinder. Klettern trägt dazu in großem Maße bei, da viel mehr Muskeln beansprucht werden als z. B. beim Laufen. Unsere neue Boulderwand können jetzt aber auch noch die Kinder der Offenen Ganztagschule als weiteres Freizeitangebot am Nachmittag nutzen. Es ist einfach eine tolle Sache.“

Im Rahmen des Schulfestes wurde die neue Boulderwand in Betrieb genommen. Zweiter Bürgermeister Günther Drobilitsch sprach ein Grußwort und bedankte sich bei allen beteiligten für ihr Engagement und Unterstützung. Auch Michael Oberhofer, Stadtrat und Referent für Familie-Soziales-Schulen, war

vor Ort und hielt eine kurze Ansprache. Finanziert wurde die Wand über einen Spendenlauf, der im Frühjahr 2018 stattfand. Fast alle Schülerinnen und Schüler der Grundschule am Mühlanger, knapp 190, waren am Start und erliefen 3.200 €. Auch die letztjährigen Viertklässler, für die bereits klar war, die Wand nicht mehr nutzen zu können, waren mit Begeisterung dabei. Die heutigen Fünftklässler wurden natürlich auch zur Inbetriebnahme eingeladen. Aufgebaut wurde die Boulderwand mit Unterstützung des Bauhofs und dem Bauamt der Stadt Dorfen.



## Einweihung Kinderhaus Sonnenhügel

Das neunte Haus in der Trägerschaft der Stadt Dorfen wurde im feierlichen Rahmen am Freitag, 24.5.2019 eingeweiht. Birgit Thran-Dellinger, Leiterin des neuen Kinderhauses Sonnenhügel, begrüßte die geladenen Gäste. Auch wurde gemeinsam mit den Kindern ein Lied vorgetragen. Danach wurde die Einrichtung von Stadtpfarrer Janusz Gadek und der Pfarrerin Annette Schumacher geweiht. Bürgermeister Grundner stellte in seiner Rede den neuen Namen des Hauses „Sonnenhügel“ vor. Der Name „Am Marienstift“ war der Arbeitstitel. Der neue Name, der unter Einbeziehung aller, die in Bezug zum Haus stehen, gefunden wurde, stellt die einzigartige, sehr schöne Lage des Hauses in den Vordergrund. Es folgten die Ansprachen von Landrat Mar-



tin Bayerstorfer und Dr.-Ing. Stefan Hajek, Architekt des Kinderhauses. Musikalisch umrahmt wurde der Festakt von Peter Hackel von der Kreismusikschule Erding/Dorfen.

Nach dem offiziellen Teil ging das Programm in einen Nachmittag der offenen Tür über, der von den Bürgerinnen und Bürgern der Stadt Dorfen zahlreich angenommen wurde.



## Rama Dama – Aktion saubere Landschaft

In diesem Frühjahr haben sich erneut viele Helfer und Helferinnen daran beteiligt, eine saubere Umgebung zu schaffen. Indem frei herumliegender Müll eingesammelt und anschließend fachgerecht entsorgt wurde, fand unmittelbarer Naturschutz statt. Nach der Ankündigung im Amtsblatt hat sich eine neue Gruppe zusammengefunden, die sich an der Umweltschutzaktion beteiligt hat. Alle, die mitgemacht haben, gehen mit beispielhaftem Verhalten voran und zeigen mit dieser Aktion wie wichtig der Schutz und der Erhalt der Natur ist. Die Stadt Dorfen freut sich über die positive Rückmeldung und möchte allen Beteiligten VIELEN DANK sagen!

Teilgenommen haben

- die Grundschule Am Mühlanger
- die Grundschule Grüntegernbach-Eibach
- die Grundschule Schwindkirchen
- das Kinder- und Jugendhaus
- der Gartenbauverein Zeilhofen
- der Gartenbauverein Eibach
- die geocatching-Gruppe Dorfen



## Aus der Nikolaistiftung

### • Gutscheine für Schulmaterial

Für das Schuljahr 2019/2020 können Schulkinder wieder Gutscheine für Schulmaterial von der Nikolaistiftung erhalten. Voraussetzung ist der Bezug von Leistungen im Monat September nach SGB II/XII oder AsylbLG.

Die Gutscheine werden ab Juli ausgegeben. Bitte wenden Sie sich an Frau Obermaier, Zimmer 0.10 Fachbereich Soziales/Rathaus.



### • Städtisches Freibad – kostenfreier Eintritt für Kinder

Die Nikolaistiftung ermöglicht Kindern deren Eltern im ALG II-Grundsicherungs- oder Asylbewerberleistungsbezug sind, einen kostenfreien Eintritt in das Städtische Freibad.

Die Prüfung der Voraussetzung sowie die Ausstellung des Berechtigungsscheins erfolgt durch das Amt für Soziales im Rathaus, Zimmer 0.10 - Erdgeschoss.

Unter Vorlage der Berechtigungskarte wird im Dorfer Schwimmbad eine kostenlose Saisonkarte ausgestellt. Das Pfand für die Karten, in Höhe von 10 €, muss selbst bezahlt werden. Ein Passfoto ist mitzubringen.

Die Kinder dürfen nur in Begleitung in das Freibad. Die Begleitperson hat die Aufsicht und muss schwimmen können.



Das Landratsamt Erding informiert:

## Buchsbaumzünsler – Entsorgung von befallenen Pflanzen

Die Nachfrage zur Entsorgung von mit Buchsbaumzünsler befallenen Pflanzen ist derzeit sehr hoch. Aus diesem Grunde möchten wir darauf hinweisen, dass die befallenen Buchsbäume über die Grüngutcontainer an den Recyclinghöfen entsorgt werden können. Bei der großtechnischen, gütegesicherten Kompostierung entstehen während der Heiß-

rotte in der Kompostmiete Temperaturen von über 70 °C. Das reicht aus, um die Entwicklungsstadien des Zünslers abzutöten.

Nicht anzuraten ist die Kompostierung im eigenen Gartenkompost oder die Entsorgung in der Biotonne.

Fragen zur Bekämpfung des Buchsbaumzünslers beantwortet gerne die Kreisfachberatung Gartenbau im Landratsamt Erding, Tel. 08122/58-1253,

Fragen zur Entsorgung die Abfallberatung, Tel. 08122/58-1317.

## Bodenrichtwerte für den Bereich des Landkreises Erding zum 31. 12. 2018

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte hat die Bodenrichtwerte für den Bereich des Landkreises Erding zum 31. 12. 2018 ermittelt. Die Karte und die Liste der Bodenrichtwerte sind gem. § 12 Abs. 2 GutachterausschussV vom 03.06.2019 bis 03.07. 2019 in der Stadtverwaltung Dorfen, Rathausplatz 2,

Bauverwaltung, 1. Stock, Zimmer O1.08, öffentlich ausgelegt. Jeder ist berechtigt, von der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses eine kostenfreie Auskunft über die Bodenrichtwerte zu erhalten.

Eine Ausfertigung der Bodenrichtwerte kann gegen eine Gebühr von 120,00 € von der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses im Landratsamt Erding, Alois-Schießl-Platz 2, 85435 Erding erworben werden.

## Widmung:

Folgender, in der Stadt Dorfen, Landkreis Erding, Regierungsbezirk Oberbayern gelegener Weg wird gem. Art. 6 BayStrWG gewidmet:

Widmung der Fl.Nr. 13/3, Gemarkung Wasentegernbach zum beschränkt-öffentlichen Weg – Gehweg – „Südlich der Bahnlinie“.

Anfangspunkt: Südlicher Punkt der Fl.Nr. 13/3, Gemarkung Wasentegernbach

Endpunkt: Nördlicher Punkt der Fl.Nr. 13/3, Gemarkung Wasentegernbach

Länge: Ca. 25 Meter

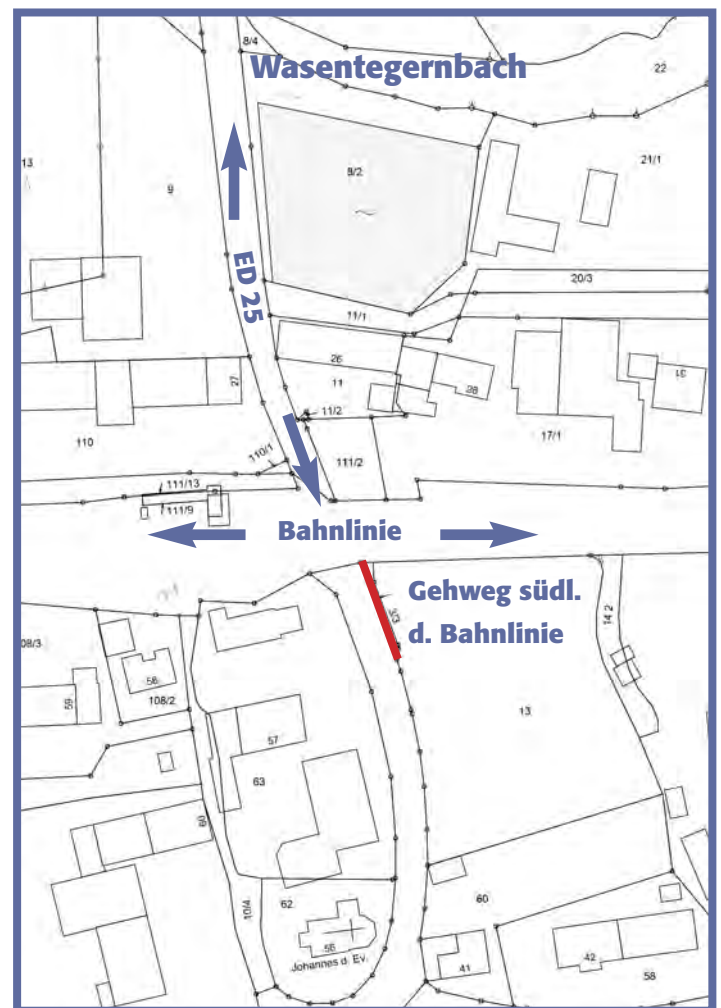
Straßenbaulastträger: Stadt Dorfen

## Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Widmungen kann Klage erhoben werden. Die Klage muss innerhalb eines Monats nach der Bekanntmachung der Widmung bei dem Bayer. Verwaltungsgericht München, Postfachanschrift: Postfach 20 05 43, 80005 München, Hausanschrift: Bayerstr. 30, 80335 München, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts erhoben werden. In der Klage muss der Kläger, der Beklagte (Stadt Dorfen) und der Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnet werden, ferner soll ein bestimmter Antrag gestellt werden und die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel angegeben werden. Der Klageschrift soll die angefochtene Verfügung in Urschrift oder Abschrift beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die Beteiligten beigefügt werden.

## Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung:

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 22. Juni 2007 (GVBl 2007, S. 390) wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des Straßen- und Wegerechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diese Verfügung Widerspruch einzulegen.



Die Klageerhebung durch E-Mail ist unzulässig.

Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 01.07.2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

## Tag der Kinderbetreuung

Ein Tag nach Muttertag ist Tag der Kinderbetreuung. Die Betreuer/innen engagieren sich täglich dafür, dass unsere Kinder bestmöglich gefördert werden und gut aufwachsen können.

Bürgermeister Heinz Grundner und Stadträtin und Referentin für Kindergärten Barbara Lanzinger nahmen diesen Tag zum Anlass, den Betreuer/innen ihre Wertschätzung für ihre Arbeit entgegen zu bringen. Sie besuchten alle elf Kinderbetreuungseinrichtungen der Stadt sowie die Nachmittagsbetreuer/innen der Grundschulen und bedankten sich bei allen persönlich.



Gestartet wurde im Kinder- und Jugendhaus

## Alte Gemälde hängen im neuen Rathaus

Der Sitzungssaal im neuen Rathaus ist nun auch fertig. Mit dem Aufhängen der historischen Gemälde des kurfürstlich bayerischen Hofmalers Johann Kaspar Sing ist auch die Ausstattung des Saales komplett. Seit Mitte des 17. Jahrhunderts hängen die Werke – seinerzeit Geschenke von Ratsherren an den Markt Dorfen – ohne Unterbrechung im Sitzungssaal. Sie sollen den Stadtrat mahnen, vorausschauende und gerechte Entscheidungen zu treffen.



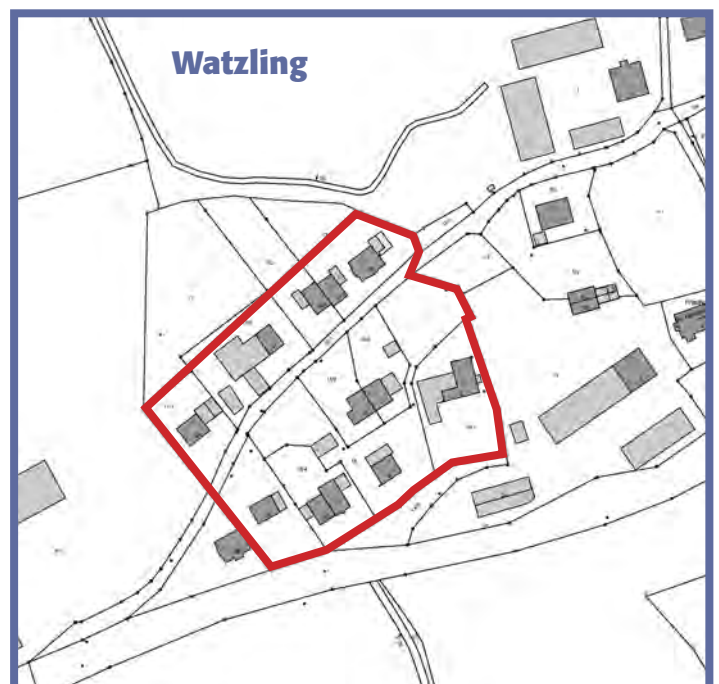
## 1. Änderung der Außenbereichssatzung gem. § 35 Abs. 6 BauGB für den Ortsteil Watzling

Der Bau- und Verkehrsausschuss der Stadt Dorfen hat in seiner Sitzung vom 15.05.2019 beschlossen, die Außenbereichssatzung gem. § 35 Abs. 6 BauGB für den Ortsteil Watzling zu ändern und die Planung hierfür zu billigen. Der Geltungsbereich der 1. Änderung ist im Lageplan ersichtlich. Durch die Änderung soll im Wesentlichen die Beschränkung der Anzahl der Wohneinheiten entfallen.

Der betroffenen Öffentlichkeit wird vom 11.06.2019 bis 11.07.2019 Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Die Planung der 1. Änderung der Außenbereichssatzung in der Fassung vom 15.05.2019 kann im Rathaus der Stadt Dorfen, Rathausplatz 2, Bauverwaltung, Zimmer O1.08, während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Es können zur Planung Stellungnahmen abgegeben werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über die Satzung unberücksichtigt bleiben.





## Klavierabend, Flamenco, mongolische Klänge und der einzigartige Hannes Ringlstetter



Nach den beiden ersten, hochkarätig besetzten Konzerten des **2. Dorfener Saitenfestivals** steht am **Freitag, 31.05.** um 20 Uhr eine der vielversprechendsten, jungen italienischen Pianistinnen auf der Jakobmayer-Bühne. **Mariacristina Buono** gab erst vor wenigen Wochen ihr Debüt in der ausverkauften Carnegie Hall in New York, als Resultat ihres ersten Preises der American

Protegé Competition. Bei „La serata al pianoforte“ wird sie das Publikum mit einem Programm von Mendelssohn bis Bach verzaubern.

„Mongolei trifft Orient“ (Weltmusik) - auf außergewöhnliche Weise verbindet die mongolisch-persische Formation **Sedaa** (u.a. Filmmusik „Das wei-



wende Kamel“) die archaischen Klänge traditioneller mongolischer Musik mit orientalischen Harmonien und Rhythmen zu einem faszinierenden Ganzen. Vibrierende Untertongesänge, der Kehlgesang Hömii und die wehmütigen Klänge der Pferdekopfeige Morin Khuur verschmelzen zusammen mit pulsierenden Trommelrhythmen zu einem mystischen Klangteppich der Schwingungen, der den Zuhörer auf eine akustische Reise entlang der Seidenstraße entführt (**Samstag, 01.06.** um 20 Uhr).



Im Anschluss an ihre Konzerttour durch China sind **Luis Mariano & Florian David** im Jakobmayer am **Sonntag, 02.06.** um 19 Uhr mit dem Programm "Classic meets Flamenco" zu Gast. Der Dorfener Gitarrist und Gitarrenbauer Florian David spielt mit Luis Mariano, der zu den führenden Flamenco-Gitarristen der jungen Generation in Spanien zählt, Werke aus der Romantik von Albeniz, de Falla und Tarrega und Flamenco-Kompositionen von Luis Mariano. Als 'special guest' tritt die herausragende Tänzerin **Cristina Aguilera** aus Granada auf.



Mit dem neuen Programm „Fürchtet Euch nicht!“ beehrt uns der Musiker, Kabarettist und BR-Late-Night-Show-Moderator **Hannes Ringlstetter** erneut im Jakobmayer.

Am **Donnerstag, 27.06.** um 20 Uhr spielt er zum ersten Mal mit seiner Band viele neue Songs von Rock bis Hip Hop und im bekannten „Ringlstetter-Sound“.



Das Horizont Theater aus Köln gastiert auf Einladung der Freunde des Jakobmayer e.V. am **Freitag, 28.06.** um 20 Uhr mit „**Dido & Aeneas**“ von Christopher Marlowe, ein turbulentes und spannendes, über 400 Jahre altes Drama um zeitlose menschliche Konflikte, das nicht zuletzt dank der Neuübersetzung von Andreas Jäger aus Dorfden und einer dynamischen Inszenierung gründlich entstaubt wurde.

Die Tickets zu allen Veranstaltungen gibt es im Ticket Treff Dorfden (T: 08081-1393) und unter [www.jakobmayer.de](http://www.jakobmayer.de).

Weitere Infos erhalten Sie im aktuellen Jakobmayer Monatsprogramm 05-06.2019.

**2. DORFENER SAITENFESTIVAL**  
JAKOBMAYER

KARTEN  
Ticket Treff Dorfden  
T: 08081.13.93  
jakobmayer.de

**FR 24.05.**  
The Bassmonsters

**SA 25.05.**  
Anja Lechner & Pablo Márquez

**FR 31.05.**  
Mariacristina Buono

**SA 01.06.**  
Sedaa

**SO 02.06.**  
Luis Mariano & Florian David

JAKOBMAYER.DE



**s'KINO im Juni**

**Der Fall Collini**

Caspar Leinen gerät über eine Pflichtverteidigung an einen spektakulären Fall: Über 30 Jahre lang hat der Italiener Fabrizio Collini unbescholten in Deutschland gearbeitet und dann tötet er anscheinend grundlos einen angesehenen Großindustriellen in dessen Berliner Hotelsuite. Für Caspar steht weit mehr auf dem Spiel als sein erster großer Fall als Strafverteidiger.



**Avengers: Endgame**

Die Avengers sind in alle Winde verstreut. Jeder hat jemand wichtigen in seinem Leben verloren. Während Ironman allein durchs All driftet, wissen Black Widow und Captain America im Avengers-Hauptquartier ebenso wenig, was nun getan werden kann. Doch dann kehren alte Bekannte zurück, neue Bündnisse werden geschlossen und ein Plan beginnt sich zu formen.



**Der Flohmarkt von Madame Claire**

Claire Darling lebt in einem kleinen Dorf in Frankreich. Eines Tages wacht sie auf und ist der Überzeugung, dass dieser Tag ihr letzter Tag auf der Erde ist. Sie beschließt, all ihre Besitztümer zu verkaufen, die sich im Laufe ihres Lebens angesammelt haben. Sie veranstaltet einen großen Flohmarkt, bei dem sie von einzelnen Gegenständen immer wieder in Erinnerungen zurückversetzt wird.



**Nur eine Frau**

Aynur will nichts ahnend ihren Bruder Nuri zur Bushaltestelle bringen, als das schier Unglaubliche geschieht: Auf offener Straße wird sie von ihrem Bruder erschossen. Doch wie konnte es zu dieser schrecklichen Tat kommen, Aynur erzählt in diesem Film von ihrem bewegten Leben. Sie ist jung, selbstbewusst und liebt das Leben.



**Außerdem: Die Wiese – Ein Paradies nebenan, Willkommen im Wunder Park, After Passion, Christo – Walking on Water, Royal Corgi – Der Liebling der Queen**

**Stadtmarketing**

**Beschilderung**

Die Bearbeitung des Park- und Besucherleitsystem für die Stadt Dorfen ist in vollem Gange. Im Zuge des Autobahnanschlusses werden seitens des Staatlichen Bauamtes parallel zum städtischen Leitsystem die gelben Vorwegweiser der Autofahrerbeschilderung überarbeitet. Dies setzte eine enge Abstimmung mit den Behörden voraus. Nach mehreren Ortsrundgängen mit der Arbeitsgruppe und den Zuständigen des Staatlichen Bauamtes Freising, Sachbereich Straßenbau sowie der Polizei konnten die weiteren Bearbeitungsschritte für das städtische Leitsystem dann abgeschlossen werden. Den Zuschlag für die graphischen Arbeiten, das Layout und Design für die Schilder erhielt die Werbeagentur derart aus Dorfen



Weitere Informationen hierzu erhalten Sie wieder an dieser Stelle oder auf der städtischen Homepage unter <https://www.dorfen.de/wirtschaft-plus-verkehr/stadtmarketing/>

**Gleich zwei Vorträge im Mai**

Die Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) hat seit dem vergangenen Jahr für viele Schlagzeilen gesorgt. Am 06. Mai 2019 haben sich interessierte Personen abends im Saal des Jakobmayer getroffen, um Rechtsanwalt und Datenschutzbeauftragten Thomas Engelhardt zur bisherigen Anwendung und Umsetzung der DSGVO zu hören. Nach Inkrafttreten der DSGVO vergangenen Jah-

res fragten sich viele: Was prüfen die Aufsichtsbehörden? Prüfen die überhaupt? Wie sieht es mit Abmahnungen aus? Auch hierauf gab RA Engelhardt Antworten und zeigte Ausschnitte aus dem Tätigkeitsbericht des Bayerischen Landesamtes für Datenschutzaufsicht (BayLDA). Ferner ging es um Erfahrungen zu den Themen Verzeichnis der Verarbeitungstätigkeiten, Auftragsverarbeitung und die Verwendung von sozialen Medien (Facebook, WhatsApp und Co.). Die Zuschauer erhielten wertvolle Tipps und Links unter denen sie sich weiter informieren und Hilfestellungen sowie Vorlagen zu den Formalitäten bekommen können.

Ein Vortrag speziell für Unternehmer, Gewerbetreibende und Händler fand am 20. Mai 2019 statt. Theresa Loos referierte zum Thema „Warenpräsentation und Schaufenstergestaltung“ im Gasthaus am Markt. Im Anschluss an den Vortrag berichteten Teilnehmer, die bereits 2018 bei den Store Checks mitgemacht hatten. Das Stadtmarketing Dorfen möchte auch in diesem Jahr wieder Store Checks für Dorfener Unternehmen anbieten, bei denen wesentliche Parameter für Kaufentscheidungen und Kundenbindung vor Ort durch einen Experten gemeinsam mit dem jeweiligen Unternehmer untersucht werden. Falls Sie Interesse haben mit Ihrem Geschäft an einem solchen Store Check teilzunehmen, dann melden Sie sich gerne beim Stadtmarketing an: telefonisch unter 0176-82027171 oder 089-55118132 oder unter [stadtmarketing@dorfen.de](mailto:stadtmarketing@dorfen.de)

## Der GuVTEV „Almrausch“ Wasentegernbach feiert seinen 100. Geburtstag vom 31. Mai bis 3. Juni

Als vor drei Jahren die Überlegungen für das bevorstehende 100-jährige Jubiläum aufkamen, stand für die Vereinsführung schnell fest, dass dies in einem großen Fest gebührend gefeiert werden soll. Zu Beginn der Vereinsgeschichte standen 5 Burschen (Alois Greimel, Josef Böck, Bartl Ingerl, Dominik Ingerl und Georg Unterreitmeier), die am 4. April 1919 den Verein in Grüntegernbach gegründet haben. Als im Jahre 1920 beschlossen wurde, eine professionelle Theaterbühne zu errichten, zog der Verein nach Wasentegernbach um, da sich das dort ansässige Gasthaus

Pitzer bereit erklärte, den Bühnenbau zu unterstützen. Bereits früh entschied man sich für die Chiemgauer Tracht als einheitliches Festgewand. Da aber in verschiedenen Bauernhäusern noch das bodenständige G'wand der „Bauertracht“ vorhanden war, ging man bereits in den 30er Jahren auch mit der Volkstracht bei Umzügen mit. Zur ersten Fahnenweihe 1925 kam die neu gegründete Trachtenkapelle, die durch die Initiative von Baptist Rampl und Wastl Braun gebildet wurde, erstmalig zum Einsatz.

Seit dem Jahr 2000 beweisen immer wieder Dirndl und Buam, welche es durch hervorragende Leistungen im Plattln und Drehn, in die Gaujungendgruppen bzw. ab 2005 in die Gaugruppe des Gauverbands I schaffen, dass sich die intensive Kinder- und Jugendarbeit der vergangenen Jahre lohnt.

Mit Überreichung des 1. Kulturpreises der Stadt Dorfen wurde die Theatergruppe, unter der Leitung von Marlene Rampl, im Jahr



2004 für Ihre Leistungen ausgezeichnet. Eine weitere Bereicherung für den Verein sind die seit 1980 stattfindenden Volkstanzveranstaltungen zu Kathrein, welche fast immer von der vereinseigenen Trachtenkapelle musikalisch begleitet werden. Diese erfreuen sich zunehmender Beliebtheit und werden seit 2005 durch den, weit über das Isental hinaus bekannten und jährlich vor dem Prangerstag stattfindenden, „Kramer-Volkstanz“ ergänzt.

Mit derzeit rund 200 Mitgliedern, welche sich im Theater, der Trachtenkapelle, den Schnalzern, der Sing- und Musikgruppe, dem Volkstanz, den Aktiven, einer der Kinder-/Jugendgruppen mit über 60 Kindern sowie dem allgemeinen Vereinsleben engagieren, beweisen die Wasentegernbacher Trachtler, dass sich die Bemühungen der Gründungsväter und all derer, die den Verein bis heute aktiv unterstützen, gelohnt haben.

## Alte Polizeiuniform für guten Zweck –

*Bayerns Innenminister Joachim Herrmann zur Kooperation mit 'Barmherzige Brüder gemeinnützige Behindertenhilfe':  
Erwartungen weit übertroffen - Bereits 35 Tonnen zu innovativen Produkten verarbeitet - Handgemachte Unikate über 110-shop.de erhältlich – 7.600 Euro für Polizeistiftung*

Exklusive Sporttaschen, Rucksäcke, Decken, Armkettchen und andere einzigartige Produkte mit witzigen und individuellen Details für Jung und Alt - Bayerns Innenminister Joachim Herrmann ist begeistert von der erfolgreichen Kooperation mit der 'Barmherzige Brüder gemeinnützige Behindertenhilfe' (BBBH) zur Verwertung der alten grünen Polizeiuniform. Im April zog Herrmann in Nürnberg zusammen mit Vertretern der BBBH eine erste positive Bilanz: „Unsere Polizistinnen und Polizisten haben nach der Umstellung auf die hochmoderne blaue Uniform sage und schreibe 480 Tonnen ihrer alten grünen Uniform an die BBBH gespendet.“ 35 Tonnen alter Uniformteile wurde nach Herrmanns Worten bereits neues Leben eingehaucht. „Diese Größenordnungen haben uns selbst überrascht“, so der Minister weiter. Dank der hohen

Professionalität der BBBH habe aber alles wunderbar und reibungslos geklappt. „Ich kann jedem nur empfehlen, sich im Onlineshop unter [www.110-shop.de](http://www.110-shop.de) umzusehen“, erklärte Herrmann. „Wer schon immer der Bayerischen Polizei 'an die Wäsche' und dabei auch etwas Gutes tun wollte, kommt hier voll auf seine Kosten.“





## 40 Jahre Kindergarten Grüntegernbach

„Mia feiern Geburtstag stoits eich vor, unsern Kindergarten gibt's scho seit 40 Jahr...“

Wie viele Jahre das sind, können sich die Kinder, die dort täglich ein und aus gehen überhaupt nicht vorstellen. Aber, dass dies ein ganz besonderer Geburtstag ist, der gebührend gefeiert gehört, das wissen alle.

Gegründet wurde der Kindergarten 1979. Bis heute besuchen täglich bis zu 25 Kinder das Kinderhaus um dort zu spielen, Neues zu entdecken und zu erlernen. Am **Samstag, dem 13. Juli 2019 um 11.00 Uhr** wird dies nun groß gefeiert.

Das Fest beginnt mit Festreden und einer traditionellen Aufführung der Kinder. Am Nachmittag gibt es außerdem ein vielfältiges Programm für Groß und Klein (Tombola, Kamishibai-Theater, Luftballonzauberer, Kinderschminken, Auftritt der Zuckerpuppen aus Grüntegernbach und der Kinder vom Trachtenverein Wasentegernbach).

Auch die Räume des Kindergartens können besichtigt werden, und in der Chronik der letzten 40 Jahre wird sich vielleicht so mancher Gast wieder finden.

Für das leibliche Wohl ist natürlich bestens gesorgt. Bei einem



herzhaften Mittagstisch, Kaffee, Kuchen und Getränken können die Gäste den Tag „im Kindergarten“ gut gestärkt verbringen. Die Kinder, das Kindergarten team und die Elternschaft freuen sich darauf, zwischen 11.00 Uhr und 17.00 Uhr viele Gäste im Schulweg 5 in Grüntegernbach begrüßen zu können.

## Post beschenkt den Pffikus

Im April überraschte eine Delegation der Deutschen Post die Pffikus-Kinder mit drei gelben Post-Bobby-Cars. Die Kinder freuten sich riesig über die neuen Flitzer und Bürgermeister Heinz Grundner und Leiterin Michaela Löffl dankten den Spendern herzlich. Zu der Schenkung kam es durch Karl Ayrenschmalz, bekannt als Postbote in Dorfen, der sich tatkräftig als Elternbeiratsmitglied für den Kindergarten einsetzt. Die Bobby-Cars stehen den Kindern während der Freispielzeit zur Verfügung und werden auch in den Turnstunden und Bewegungsbaustellen fleißig eingesetzt.



## Schulkindergarten besucht Münchener Flughafen

Der Schulkindergarten hat Mitte Mai einen Ausflug an den Münchener Flughafen unternommen. Ein Bus hat die Gruppe im ganzen Gelände herum gefahren und sie auf der Airport-Tour an riesigen Jumbojets, normalen Flugzeugen und verschiedenen Privatmaschinen vorbei geführt. Besonders beeindruckend waren die Start- und Landungen der Maschinen, die die Gruppe „hautnah“ erleben durfte.

Die Kinder staunten über die Verschiedenartigkeit der Landesfarben und Schriftzüge auf den einzelnen Flugzeugen, sie waren vom Geschehen auf dem Flughafen total gefesselt.

Den Rest des Tages wurde auf dem schönen Spielplatz vor Ort verbracht. Die Kinder bekamen zum Abschluss dann noch ein Eis spendiert. Alle waren begeistert und es steht fest, dieser Ausflug muss wiederholt werden!

## Unesco Welttag des Buches in der Pustebblume

Frau Schlickerieder las unseren „Pffiffigen Hasen“ am 23. April 2019 anlässlich des Unesco Welttag des Buches, ein Ostermärchen von Christian Morgenstern vor.

Ein uraltes Märchen, mit liebevollen Details, rund um den Osterhasen. Eine tolle Aktion! Wir bedanken uns, ganz herzlich bei Frau Schlickerieder und hoffen auf weitere Geschichten!



## Probelauf zum 17. Dorfer Stadtlaf



Am 6.6.2019, 31 Tage vor dem Startschuss zum Stadtlaf, findet der bereits zur Tradition gehörende Probelauf statt. Um 19:00 Uhr ist Treffpunkt am Jakobmayer. Wie bei jedem Lauf wird mit einem Warm-up gestartet und anschließend die ca. 5 km von der Innenstadt bis zur „Breitwies“ und zurück – angeleitet und begleitet von Laufexperte Gert Hänsel mit hilfreichen Tipps und Tricks - gelaufen. Außerdem wird an diesem Abend das neue Stadtlaf-T-Shirt durch die Veranstalter Förderkreis Dorfen e.V. und die Stadt Dorfen, die Mitorganisatoren: Skiclub Wasentegernbach und TSV Dorfen sowie die Hauptsponsoren: Robert Decker Wohn- und Gewerbebau, Sparkasse Erding-Dorfen und Stadtwerke Dorfen vorgestellt. Der 17. Dorfer Stadtlaf findet dann am 7.7.2019 statt. Er bietet Sport und Spaß für die ganze Familie egal ob Jung oder Alt, HobbyläuferIn oder SportlerIn oder als Zuschauer für jeden ist etwas dabei. Die Läufe beginnen um 9:00 Uhr mit dem amtlich vermessenen 10-km-Lauf. Zusätzlich zu den Läufen 2018, kann sich dieses Jahr auch zum 5-km-Walken angemeldet werden. Wer sich bei allen drei Läufen Dorfen (7.7.), Velden (14.7) und Schwindegg (27.7) anmeldet, erhält einen Gratisstartplatz 2020. Alle Läufe werden durch Musikgruppen an der Laufstrecke begleitet, für die Plätze 1-3 gibt es beim 10-km-Lauf Geldpreise und für die Kinder Medaillen.

Anmeldung und weitere Informationen unter [www.stadtlaf-dorfen.de](http://www.stadtlaf-dorfen.de)

Die Brücke Erding e.V. sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für die Projekte „JaS – Jugendsozialarbeit an der Grundschule Nord“

(19,5 Wochenstunden) und

„JaS – Jugendsozialarbeit an der Grundschule Am Mühlanger“

(19,5 Wochenstunden)

**Sozialpädagogische Fachkräfte**

(Studiengang Soziale Arbeit) (m/w/d)

Das Arbeitsfeld JaS, dessen Zielgruppe sozial benachteiligte junge Menschen sind, umfasst insbesondere folgende Aufgabenbereiche:

- der JaS-Konzeption
- Beratung und Begleitung in Problemsituationen
- Einzelfallhilfe und Projektarbeit
- Krisenintervention
- Intensive Elternarbeit
- Vernetzung und Kooperation mit Einrichtungen und Diensten im Landkreis
- Enge Zusammenarbeit mit Schulleitung und Lehrerschaft
- Evaluation

Wir bieten:

- selbständiges und kreatives Arbeiten im Team
- Supervision und Fortbildung
- Bezahlung nach Tarif – TV-L West

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann wenden Sie sich bitte an uns.

Sie erreichen uns telefonisch Mo-Fr von 9.00-12.00 unter 08122/84038

sowie per Email: [barbara.huber@bruecke-erding.de](mailto:barbara.huber@bruecke-erding.de) oder bewerben Sie sich schriftlich bei uns: Brücke Erding e.V., Roßmayrgasse 9 1/2, 85435 Erding.



## DIE STADT SUCHT MITARBEITER/INNEN



Informationen zu den Stellenausschreibungen finden Sie unter

<https://www.dorfen.de/jobboerse>

## Gewinnsparen - Mach mehr draus!

MONATLICH

**10x**



**Audi TT Roadster**

**HAUPTGEWINN**

im 2. Quartal 2019

SONDERVERLOSUNG

**10x**



**Mercedes-Benz Marco Polo**

Teilnahme ab 18 Jahre

 **VR-Bank Taufkirchen-Dorfen eG**  
[www.vr-bank-online.de](http://www.vr-bank-online.de)  
 Telefon 08084 88-0

 **Raiffeisenbank St. Wolfgang-Schwindkirchen eG**  
[www.rb-stw.de](http://www.rb-stw.de)  
 Telefon 08082 9311-0

## Einweihungsfeier Grund- und Mittelschule Nord

Die Generalsanierungsarbeiten an der Grund- und Mittelschule Nord wurden erfolgreich abgeschlossen. Das neue Schulzentrum wurde Anfang Mai im Rahmen eines offiziellen Festaktes vom katholischen Pater Janusz Gadek und der evangelischen Pfarrerin Annette Schumacher eingeweiht. Bürgermeister Heinz Grundner freut sich sehr, dass nun wieder alles im Normalbetrieb läuft und bedankt sich für das Verständnis der Schulleitung, den Lehrkräften, den SchülerInnen und der Elternschaft. Staatsministerin a.D. Ulrike Scharf, MdL, Landrat Martin Bayerstorfer, Schulamtsdirektor Robert Leiter, die Rektoren Gerhard Maintok, Rektor der Grundschule Nord, und Rainer Sonnleitner, der seit diesem Jahr als Rektor der Mittelschule tätig ist, waren ebenfalls vor Ort und sprachen ein Grußwort. Im Anschluss an den offiziellen Teil folgte die Aufstellung des Maibaums. Zahlreiche Besucher kamen zu dieser gelungenen Veranstaltung.



## Blumen- und Samenteppeche legen im Marienstift Projekt Jung trifft Alt

Einen Tag vor Fronleichnam lassen wir den alten Brauch aufleben. Am Mittwoch, 19. Juni laden wir zu einer Gestaltungsstunde ein. Allen, Jung und Alt, erklären wir den Brauch. Natürlich bleibt es nicht beim Reden. Lernen Sie eine schöne Möglichkeit kennen sich auch auf Fronleichnam vorzubereiten bzw. einzustimmen.

Im Speisesaal des Marienstifts treffen sich Jung und Alt, Väter, Mütter, Omas und Opas mit Kindern und Enkelkinder.

Von 15:30 Uhr bis 17:00 Uhr kann jeder mitmachen.

Über eine Anmeldung freuen wir uns, damit wir besser kalkulieren können und für alle etwas da ist. Kurzentschlossene dürfen natürlich auch gerne kommen.

Anmeldung, Fragen oder Anregungen: unter 08081.932215 (Klara Hochmuth, Marienstift)



## Pflanzaktion

Die Stadt grünt und blüht. Mit der Pflanzaktion der Hortgruppe des Kinder- und Jugendhauses sind jetzt auch wieder alle Blumentröge schön bepflanzt. Sobald die Pflanzen gewachsen und das Obst und Gemüse ausgereift sind, kann gerne genascht werden.



## Tauschzentrale Dorfen

Mühlangerstr. 23  
Parkmöglichkeit - Volksfestplatz



### Öffnungszeiten:

Dienstag 09:00 – 11:00 Uhr  
und 15:30 – 17:30 Uhr

**1. Mittwoch im Monat**  
abends 20:00 – 21:00 Uhr

In den Schulferien ist die  
Tauschzentrale geschlossen.

### Annahme und Verkauf von:

Guterhaltener Baby- und Kinderkleidung bis zum  
Teenager

Sportartikel

Umstandsmode

Babybedarf, Laufställe, Kinderwagen, Kindersitze usw.

Spielwaren

## Termine

**31. Mai. 2019, ab 17 Uhr**

### ESC Dorfen feiert Sommerfest

Dr. Rudolf Stadion. Alle Nachwuchsmannschaften von der 1b und 1. Mannschaft werden präsentiert. Für das leibliche Wohl und Unterhaltung wird gesorgt.

**1. Juni 2019**

### Lampionfest

Feuerwehrhaus Freiwillige Feuerwehr Dorfen, Gewerbering 5b, 84405 Dorfen.

**31. Mai bis 3. Juni**

### 100 Jahre Trachtenverein Wasentegernbach

Festplatz Wasentegernbach, 84405 Dorfen.

Mehr Informationen auf Seite 8

• **31. Mai, ab 19 Uhr**

Bier- und Weinfest mit Boarischem Tanz. Es spielen die Hallgrafen Musikanten und die Berghammer Tanzmusik

## Kannst Du nicht war gestern

Für alle Zirkusfans, die nicht nur zuschauen, sondern selbst Zirkusstars sein wollen. In der ersten Pfingstferienwoche können Kinder und Jugendliche den Spaß am Zirkus entdecken und am Ende der Woche in der großen Abschlussgala ihre Zirkuskunst präsentieren.

Beim „Mitmachzirkus Stefanie Frank“ könnt ihr selbst Clown, Akrobat, Zauberer, Fakir usw. sein. Im Zirkuslager auf dem Bolzplatz am Mühlanger steht alles für euch bereit, Zirkuszelt, Material und Betreuer, die euch zeigen was für eine richtige Zirkusvorstellung wichtig ist.

Von Dienstag, den 11. bis Samstag, den 15 Juni, wird an den Werktagen von 9:00 bis 14:00 Uhr am einem Zirkusprogramm gefeilt. Seillaufen und Trapez, Seilspringen, Trampolin, Diabolo, Jonglage und Zauberei, von Akrobatik bis Artistik ist alles dabei.

Am Samstag, dem 15. Juni, gibt es die große Abschlussvorstellung für Eltern, Großeltern, Nachbarn und Freunde. Da heißt es um 14:00 Uhr bei Trommelwirbel: Hereinspaziert, Manege frei für die Artisten! Für alle Liebhaber des Amateurzirkus bieten wir eine Zirkusvorstellung, die trotz des geringen Eintrittspreises von 5,- Euro an Eifer und Einsatz der Artisten jedem Vergleich mit einem „echten“ Zirkus standhalten kann.

Egal ob Anfänger oder auch schon fortgeschrittener Zirkusartist, Spaß ist garantiert! Mindestens 6 Jahren alt musst du sein, nach oben sind keine Grenzen gesetzt. Mit 55,- € bist du dabei. Im Einzelfall kann Berechtigten (Familien mit einer Sozialcard oder einer Berechtigung der Dorfener Tafel) auf unbürokratische Weise beim Teilnehmerbeitrag entgegengekommen werden. Bitte bei der Anmeldung nachfragen und entsprechende Ausweise vorzeigen. Anmelden und den Teilnehmerbeitrag bezahlen können Sie im Bürgerbüro, Rathausplatz 2. Fragen und Anregungen nehmen Martine Driessen, (Gemeindejugendpflegerin) unter 08081.9556945 und Susanne Wolf (Aktion Ferienspaß) unter 08081.9570507 entgegen. Alle Informationen auch unter [www.dorfen.de/aktuelles/veranstaltungs-kalender/mitmachzirkus-2019/](http://www.dorfen.de/aktuelles/veranstaltungs-kalender/mitmachzirkus-2019/)

**• 1. Juni**

Ab 18 Uhr Totengedenken, ab 20 Uhr Heimatabend mit den Wasentegernbacher Trachtlern

**• 2. Juni, ab 8 Uhr**

Festsonntag  
Ab 8 Uhr Empfang der Vereine und Begrüßung mit Weißwurstessen, 9:30 Uhr Kirchenumzug, um 10 Uhr feierlicher Festgottesdienst am Flugplatz.

**• 3. Juni ab 19 Uhr**

Kesselfleischessen, für die musikalische Unterhaltung sorgt die Familienmusik Ernst

**6. Juni, ab 19 Uhr**

**Stadtlauf/Probelauf**  
Mehr Informationen auf Seite 10

**9. Juni 2019**

**Am Pfingstsonntag wird in Dorfens Innenstadt viel geboten**

**Veits-Markt**

Der traditionelle Markt findet von 8 bis 18 Uhr statt. Es wird wieder ein vielfältiges Angebot für alle geben. Fieranten bieten Glaskunst, Schmuck und Edelsteine, Parfums, an Ingrid's Standl finden Sie Produkte von Hildegard von Bingen und wer für mehr Reinheit sorgen möchte, kann sich über das Reiniger-System von Hyla informieren.  
Wie an jedem Marktsonntag wird natürlich für das leibliche Wohl gesorgt, u. a. mit türkischen Feinkost-Oliven und weiteren Schmankerl.  
Parallel zum Markt findet der Flohmarkt statt.  
Bitte beachten Sie außerdem die Straßensperrungen aufgrund des Marktes an diesem Tag.

**!NEU!**

**Begleitet wird der Markttag von einer Stadtführung**

Zum Veitsmarkt findet eine Stadtführung mit Franz Streibl, ehemaliger Rektor in Dorfen und passionierter Kenner der Geschichte Dorfens, statt.  
Die Stadtführung beginnt um 14:00 Uhr, Treffpunkt ist am neuen Rathaus. Die Tour dauert ca. 1 Stunde und endet am Heimatmuseum, das am Marktsonntag von 14:00 bis 16:00 geöffnet hat. Die Teilnahme an der Führung ist kostenlos.  
Nutzen Sie die Möglichkeit Ihre Stadt kennen zu lernen.

**19. Juni, 15:30 bis 17 Uhr**

**Blumen- und Samentepich legen**  
Marienstift, s. Beitrag auf Seite 11

Weitere Informationen finden Sie unter [www.dorfen.de/aktuelles/veranstaltungskalender](http://www.dorfen.de/aktuelles/veranstaltungskalender)  
Bitte beachten Sie auch die Veranstaltungen im Jakobmayer.



**Aus dem Seniorenreferat**

**Mittwoch, 5. und 26. Juni**  
**Offener Singkreis**  
10 Uhr  
Evang. Gemeindezentrum  
Rathausplatz 16

**Mittwoch, 12. Juni**  
**Offener Handarbeitskreis**  
14 Uhr - 16 Uhr  
Evang. Gemeindezentrum  
Rathausplatz 16

**Mittwoch, 12. Juni**  
**Demenzstammtisch**  
19 - 20.30 Uhr  
Marienstift, Besprechungsraum  
Ruprechtsberg 18

**Mittwoch, 19. Juni**  
**Jung trifft Alt**  
Fronleichnam - Gestaltungsstunde mit Erklärung des Brauchs der Blumentepiche  
Freizeitaktivität für Kinder ab 6 Jahre mit Mama, Papa, Oma oder Opa  
Beitrag 3 € pro Teilnehmer  
15.30 - 17Uhr  
Marienstift, Ruprechtsberg 18

**Dienstag, 25. Juni**  
**Senioren musizieren für Senioren**  
14 - 16 Uhr  
Evang. Gemeindezentrum  
Rathausplatz 16

**Donnerstag, 27. Juni**  
**Offener Stammtisch**  
ab 14 Uhr  
Café am Markt  
Unterer Marktplatz 17

**Das Programmheft „fürs aktive Alter“ ist im Bürgerbüro erhältlich.**



### Nächste Ausgabetermine:

von 14.00 bis 17.00 Uhr,  
Haager Straße 22 in Dorfen

**Do., 6., 13., 27.6. und Mi. 19.6.2019**

Das Kleine Café ist am  
7. Juni von 15.00 bis 17.00 Uhr geöffnet

### Bauernmarkt



Jeden Freitag von 11.30-16.00 Uhr  
Parkmöglichkeit am Volksfestplatz

### Stadt- und Pfarrbücherei



Justus-von-Liebig-Str. 5 a, 84405 Dorfen,  
Tel. 08081/959403

[info@buecherei-dorfen.de](mailto:info@buecherei-dorfen.de), [www.buecherei-dorfen.de](http://www.buecherei-dorfen.de)

Öffnungszeiten:

Montag und Mittwoch 14.30 – 17.00 Uhr

Freitag 14.30 – 18.00 Uhr

Samstag 9.30 – 11.30 Uhr

Zwei Parkplätze vor dem Haus vorhanden.

### Beratungsstunde des Hospizvereins zu Patientenverfü- gung, Betreuungsverfügung und Voll- macht



Die kostenlosen Sprechstunden finden im Caritas-Zentrum, Johannisplatz 10 in Dorfen statt. Eine telefonische Anmeldung ist dringend erforderlich. Wenn Sie einen Termin nicht einhalten können, bitten wir dringend um Abmeldung!

#### Freitags, monatlich von

14.00 – 16.00 Uhr

Anmeldung bei Tel. 08081/2537 Frau Margot Jüde  
oder Tel. 08081/3349 Frau Doris Minet

Der nächste Beratungstermin ist am

**Freitag, 21. 6. 2019**

#### Abendsprechstunde für Berufstätige:

Donnerstags, zweimonatlich von 18.00 – 21.30 Uhr

**Donnerstag, 27. 6. 2019**

Anmeldung bei Frau Schuster, Tel. 08122/901683

### Bürgerinfo



#### IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Dorfen

Redaktion: Rathaus Dorfen

Telefon 08081/411-0

Internet: [www.dorfen.de](http://www.dorfen.de)

e-mail: [dorfenaktuell@dorfen.de](mailto:dorfenaktuell@dorfen.de)

Fotos: Stadt Dorfen, Jakobmayer, Privat, Trachtenverein Wasentegernbach

Satz, Repro, Druck und Weiterverarbeitung:

Druckerei Präbst, Dorfen

Gedruckt auf 100% Recyclingpapier,

Auflage: 6400



### Sparkassen-Vorteilswelt


# Geld zurück ist einfach.

**NEU!**

Bei vielen regionalen Partnern mit Ihrer Sparkassen-Card  
(Debitkarte) bezahlen und Geld zurückerhalten.

Alle Partner online auf  
[spked.de/vorteilswelt](http://spked.de/vorteilswelt)

Wenn's um Geld geht

 Sparkasse  
Erding - Dorfen